

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 13

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2tes Semester » 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre » 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix de numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Er erscheint 1—2 mal täglich<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage  | Rédaction und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce   | Paraît 1 à 2 fois par jour<br>les dimanches et jours de fête exceptés |
| Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b><br>Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Pettzelle (für das Ausland 35 Cts.) |   | Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b><br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.) |   |

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Literarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren in den Monaten Oktober und November 1910/09. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois d'octobre et novembre 1910/09. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de diverses banques d'émission. — Baumwollindustrie. — Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux. — Weizenpreise. — Generalversammlungen. — Assemblée générale. — Dividenden. — Dividendes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

1911. 13. Januar. Der Verwaltungsrat der Centralheizungsfabrik Bern A. G., vormals J. Ruel, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 232 von 1910, pag. 1389, und dortige Verweisungen) hat in Anwendung von § 23 der Gesellschaftsstatuten durch Beschluss vom 14.-15. Dezember 1910 seinem Präsidenten Hans Herzog, seinem Vizepräsidenten Paul Kehrl und seinem Sekretär Rudolf Stettler das Recht zur Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft, und zwar je zu zweien unter sich oder kollektiv mit einem der jetzt schon zur Zeichnung Berechtigten erteilt.

13. Januar. Die Firma G. Weill, Leinen- und Baumwollwaren ein gros, in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1909, pag. 24), ist infolge Aufgabes des Geschäftes erloschen.

13. Januar. Die Firma A. Bohnenlust-Braun in Bern, Wirtschaft (S. H. A. B. Nr. 309 vom 10. November 1898, pag. 1285), ist infolge Aufgabes des Geschäftes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo  
Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1911. 11. Januar. Unter der Firma Darlehenskassenverein St. Antoni hat sich gemäss Statuten vom 8. Dezember 1910 eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz in St. Antoni und Gerichtsstand in Tafers. Die Genossenschaft hat den Zweck, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen und ihnen Gelegenheit zu geben, ihre müssig liegenden Gelder verzinslich anzulegen. Mit der Genossenschaft kann eine Sparkasse, sowie Verkehr mit landwirtschaftlichen und gewerblichen Bedarfsartikeln und Erzeugnissen verbunden werden. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbstständig handlungsfähig, kreditfähig und bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind und in der Pfarrei St. Antoni ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a. Eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitritts auf Grund der bestehenden Statuten; b. Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c. Eintragung in die Liste der Genossen beim Handelsregister. Gegen Verweigerung der Aufnahme ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet, bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum des Vereins zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt, einen Geschäftsanteil von Fr. 60 nach Vorschrift des Reglementes einzuzahlen, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften, die Vereinsstatuten zu beachteten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft nicht ausbezahlt, noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbehaltenen Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes; dieses wird binnen 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft zurückbezahlt. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: Durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk, durch Todesfall, durch wenigstens dreimonatliche Kündigung von seite eines Mitgliedes oder von seite der Genossenschaft, bzw. Ausschluss. Ausschluss kann erfolgen gegen Mitglieder, welche eine der für die Mitglieder vorgeschriebenen Eigenschaften (§ 3 der Statuten) verlieren, gegen die statutenmässigen und reglementarischen Grundsätze der Genossenschaft handeln oder wegen pflichtigen Zahlungen betrieben werden müssen. Gegen den Ausschluss ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet; die je auf 1. März vorzulegende Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: 1) Die Aktiven, und zwar: a. Den Kassenbestand am Jahresabschluss; b. die Wertpapiere, zum Tageskurs angesetzt; c. die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten, nach Ausscheidung der uneinziehbaren Forderungen; d. den Wert der Mobilien; e. den Wert der Immobilien; f. das Guthaben an Stückzinsen am Jahresabschluss. 2) Die Passiven, und zwar: a. Die etwaige Mehrausgabe am Jahresabschluss; b. die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c. die Geschäftsguthaben der Genossen; d. den Reservefonds; e. die schuldigen Stückzinsen am Jahresabschluss. Der Ueberschuss der Aktiva über die Passiva bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiva über die Aktiva den Verlust der Genossenschaft. 50% des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50% setzt die General-

versammlung den Zins für die Geschäftsguthaben fest. Der Zins darf aber 5% nicht übersteigen. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so wird der jährliche Reingewinn, nach Abzug von höchstens 5% Zins für die Geschäftsguthaben, nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Einzahlungen des laufenden Jahres an den Geschäftsanteil sind nicht zinsberechtig. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft; die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient zur Deckung eines allfällig aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von den Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Der Vorstand von 3 Mitgliedern; b. der Kassier; c. der Aufsichtsrat von 5 Mitgliedern; diese alle werden von der Generalversammlung gewählt; d. die Generalversammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Vorsteher, bzw. dessen vom Vorstand gewählter Stellvertreter mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes zu zweien kollektiv. Als Mitglieder des Vorstandes sind gewählt worden: Martin Vonlanen, Martin Schwallier und Jakob Jenni; alle drei in St. Antoni.

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Olten

1911. 12. Januar. Die Firma Frau L. Joss in Niedergösgen, Drogerie, Lebensmittel, Wein- und Spirituosenhandlung (S. H. A. B. Nr. 489 vom 3. Dezember 1906, pag. 1954), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1911. 12. Januar. Unter dem Namen Vereinigung basellandschaftlicher Zahnärzte besteht mit Sitz in Liestal ein Verein, welcher den Zweck hat, die gemeinsamen Interessen seiner Mitglieder zu wahren und zu heben und die wissenschaftliche Entwicklung der praktischen und theoretischen Zahnheilkunde zu fördern; ferner der Ausübung der Zahnheilkunde durch ungenügend ausgebildete Personen Einhalt zu tun und überhaupt bei den zuständigen Behörden eine gesetzliche Regelung des Zahnarztwesens zu erlangen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Anmeldung beim Vorsitzenden und Beschluss der Vereinsversammlung. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 3, sowie einen jährlichen Beitrag von Fr. 12 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch die einen Monat vorher einzureichende Kündigung, durch Ausschluss durch die Hauptversammlung oder durch Nichtleistung der Beiträge während eines Zeitraumes von 12 Monaten. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und der aus 6 Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führt der Vorsitzende oder dessen Stellvertreter kollektiv mit dem Schriftführer. Vorsitzender ist Adolf Walsler, in Arlesheim; Stellvertreter des Vorsitzenden ist Karl Müller, in Binningen; Schriftführer ist Karl Schmid, in Binningen.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Literarisches und künstlerisches Eigentum Propriété littéraire et artistique — Proprietà letteraria ed artistica

Vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1910 vollzogene Eintragungen  
Enregistrements effectués du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 1910  
Iscrizioni effettuate dal 1<sup>o</sup> ottobre al 31 dicembre 1910

a. Obligatorische Eintragungen  
a. Enregistrements obligatoires. — a. Iscrizioni obbligatorie

- Nr. 4056. 50 Photographien aus der Schweiz, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 25. Juli 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4057. 1 Photochrom-Reproduktion nach dem Gemälde «Junges Mädchen» von Greuze in der Alten Pinakothek in München, 19 1/2/24 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 6. September 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4058. 3 Photochrom-Reproduktionen nach Gemälde-Aufnahmen aus dem Hospital de la Caridad in Sevilla, 16/22 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 13. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4059. 17 Photographien aus Süddeutschland, 18/24 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 23. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4060. 31 Photographien aus der Schweiz, 18/24 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. September 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4061. 24 Photographien von der Balkanhalbinsel, 18/24 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 8. Oktober 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4062. 13 Photographien aus Oesterreich-Ungarn, 18/24 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 25. Juli 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4063. 37 Photographien aus der Schweiz, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.

- Nr. 4064. **22 Photographien aus Oesterreich**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4065. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 25. Juli 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4066. **38 Photographien vom Rhein (Schaffhausen bis Konstanz)**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4067. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 25. Juli 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4068. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 8. Oktober 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4069. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 10. September 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4070. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 25. Juli 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4071. **11 Photographien vom Bodensee**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 20. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4072. **50 Photographien vom Bodensee**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 15. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4073. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 10. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4074. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 10. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4075. **24 Originalzeichnungen «Wilde Tiere»**, von Dr. Sokolowsky, Stellingen bei Hamburg, 9/14 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 8. Oktober 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4076. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4077. **50 Photographische Originalaufnahmen «Blumen»**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 8. Oktober 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4078. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. September 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4079. **50 Photographien aus der Schweiz**, 13/18 cm, von den Vereinigten Kunstanstalten A.-G. (Abteilung Photoglob) in Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4080. **Un portrait photographique: Mademoiselle Olga Daunal, artiste lyrique**, 18/24 cm, de L. L. Pricam, à Genève; y publié le 15 août 1910 et déposé par le même.
- Nr. 4081. **4 photographische Landschaftsaufnahmen aus Italien**, 13/18 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4082. **39 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 13/18 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4083. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4084. **21 photographische Landschaftsaufnahmen aus Italien**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4085. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4086. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 13/18 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4087. **13 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4088. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 13/18 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4089. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus der Schweiz**, 13/18 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4090. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus Italien**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4091. **50 photographische Landschaftsaufnahmen aus Italien**, 18/24 cm, von der Wehrli A.-G. in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 4092. **3 Photographien: Streichmusik Urnäsch mit Jodlerduett**, 18/24 cm, von E. Manser in Appenzel; in Urnäsch am 15. September 1910 von Ulrich Alder in Urnäsch herausgegeben.
- Nr. 4093. **50 photographies de tableaux, sculptures, aquarelles et dessins appartenant au Musée cantonal des Beaux-Arts, à Lausanne**, 13/18 cm, par le dit Musée cantonal; y publiées par le même, le 8 octobre 1910.
- Nr. 4094. **34 photographies de tableaux, aquarelles et dessins appartenant au Musée cantonal des Beaux-Arts, à Lausanne**, 18/24 cm, par le dit Musée cantonal; y publiées par le même, le 8 octobre 1910.
- Nr. 4095. **3 photographies de tableaux appartenant au Musée cantonal des Beaux-Arts, à Lausanne**, 13/18 cm; par le dit Musée cantonal; y publiées par le même, le 8 octobre 1910.
- Nr. 4096. **2 photographische Aufnahmen von Professor Dr. U. Kränlein in Zürich**, 18/24 cm, von C. Ruf in Zürich; daselbst am 1. August 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4097. **2 photographische Aufnahmen von Professor Dr. U. Kränlein in Zürich**, 13/18 cm, von C. Ruf in Zürich; daselbst am 1. August 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.

- Nr. 4098. **34 Platinruckphotographien: «Bilder von der Riviera»**, 10 1/4/14 1/4 cm, von G. R. Ballance in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. November 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4099. **2 Platinruckphotographien: «Bilder vom Comersee»**, 10 1/4/14 1/4 cm, von G. R. Ballance in St. Moritz-Dorf; daselbst am 1. November 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4100. **«Schweizerischer Schüler-Kalender»**, 1 Buch, 10/14 1/4 cm, von Huber & Co in Frauenfeld; daselbst am 2. November 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4101. **«1 Katalog über Kachelöfen»**, 22/80 1/4 cm, von Gebrüder Lincke in Zürich; daselbst am 14. November 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4102. **4 Landschaften**, 4 Blätter Lithographien, 22 3/8/34 1/2 cm, von Frey & Söhne in Zürich; daselbst am 12. November 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4103. **2 norwegische Landschaften**, Heliogravüren, 35/47 1/2 cm, von Hans Dahl in Berlin; Eigentümer und Verleger: Gebr. Künzli in Zürich; daselbst am 1. Dezember 1910 erschienen.
- Nr. 4104. **«Dein Wille geschehe»**, 1 Heliogravüre, 35/47 1/2 cm, von Luigi Crosio in Torino; Eigentümer und Verleger: Gebr. Künzli in Zürich; daselbst am 1. Dezember 1910 erschienen.
- Nr. 4105. **«Herbstsonne»**, 1 Heliogravüre, 35/47 1/2 cm, von Müller-Kurzweil in Berlin; Eigentümer und Verleger: Gebr. Künzli in Zürich; daselbst am 1. Dezember 1910 erschienen.
- Nr. 4106. 1 photographie: **Danse rythmique**, 18/24 cm, par Frédéric Boissonnas & Co, à Genève; y publiée le 15 septembre 1910 et déposée par les mêmes.
- Nr. 4107. 1 photographie: **Danse rythmique**, 13/18 cm, par Frédéric Boissonnas & Co, à Genève; y publiée le 15 septembre 1910 et déposée par les mêmes.
- Nr. 4108. **50 Photographien aus der Schweiz**, 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 16. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4109. **50 Photographien aus der Schweiz**, 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 16. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4110. **50 Photographien aus der Schweiz**, 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 16. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4111. **50 Photographien aus der Schweiz**, 18/24 cm, von G. Metz in Basel; daselbst am 16. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4112. 1 Broschüre: **«Gutwirtschaft Maggi Kempital»**, Oktavformat, von der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln in Kempital; daselbst am 15. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4113. 1 Broschüre: **«Domaine rural Maggi, Kempital»**, Oktavformat, von der Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln in Kempital; daselbst am 15. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 4114. **50 vues photographiques du Bassin du Lac Léman**, 17 1/2/12 1/2 cm, par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 31 octobre 1910 et déposées par les mêmes.
- Nr. 4115. **50 vues photographiques du Bassin du Lac Léman**, 17 1/2/12 1/2 cm, par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 31 octobre 1910 et déposées par les mêmes.
- Nr. 4116. **22 vues photographiques du Bassin du Lac Léman**, 17 1/2/12 1/2 cm, par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 31 octobre 1910 et déposées par les mêmes.
- Nr. 4117. **«Orthographe de la langue française d'après la dernière édition du Dictionnaire de l'Académie française»**, 1 Bogen, 10 1/4/14 1/4 cm, par A. Labouret, in Paris, Dr. R. Schwab und L. Joliat, in Bern; Eigentümer und Verleger: Büchler & Co, in Bern; daselbst am 28. Dezember 1910 erschienen.

## b. Fakultative Eintragungen

## b. Enregistrements facultatifs — b. Iscrizioni facultative

- Nr. 1559. **«La Suisse Automobile et Aéro-Sports»**, Revue mensuelle illustrée de tous les sports automobiles et aéronautiques, in 4°, n° 1, par Albert Kündig, à Genève; y publié le 15 octobre 1910 et déposé par le même.
- Nr. 1560. **«Chronométrie de marine et de poche»**, 1 catalogue illustré, brochure, 22/14 cm, par Paul D. Nardin au Locle. Éditeur: A. Courvoisier, à la Chaux-de-Fonds; publié au Locle en novembre 1907 et déposé par Paul D. Nardin prénommé.
- Nr. 1561. **«Le Livre d'or», «Das goldene Buch», «A golden Record», «El Libro de oro» 1848—1910**, monographies historiques en français, allemand, anglais et espagnol, 4 brochures illustrées, par Paul D. Nardin au Locle; éditeurs: Attinger frères, à Neuchâtel et Aug. Friedler, à la Chaux-de-Fonds; publiées au Locle, en mai 1910 et déposées par Paul D. Nardin, prénommé.
- Nr. 1562. **1 Zeichnung für ein Reklamebild**, 32/26 cm, von Karl Becker in Basel; Eigentümer und Verleger: Blankenhorn & Co, in Basel; daselbst am 1. Oktober 1910 erschienen, von denselben deponiert.
- Nr. 1563. **1 Zeichnung für ein Reklamebild**, 27/24 cm, von Rene Simay in Lausanne; Eigentümer und Verleger: Blankenhorn & Co, in Basel; daselbst am 1. August 1910 erschienen, von denselben deponiert.
- Nr. 1564. **1 Zeichnung für ein Reklamebild**, 27/21 cm, von Hedwig Thoma in Basel; Eigentümer und Verleger: Blankenhorn & Co, in Basel; daselbst am 10. August 1910 erschienen, von denselben deponiert.
- Nr. 1565. **«Repetitorium für Teilnehmer an Buchhaltungskursen»**, 1 Broschüre, 15/23 cm, von J. H. Binder in Langgass-Tablat; in St. Gallen-Tablat im August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 1566. **«Unterrichtsbrieft in doppelter amerikanischer Buchhaltung»**, 15 Hefte, 23/29 cm, von J. H. Binder in Langgass-Tablat; in St. Gallen-Tablat im August 1910 von denselben herausgegeben.
- Nr. 1567. **«La Suisse Automobile»**, revue illustrée, in 4°, n° 1, par Albert Kündig, à Genève; y publiée le 29 novembre 1910 et déposé par le même.
- Nr. 1568. **«Le Symbole de la Paix, Essais XI. 6.»**, 1 aquarelle, 30/41 cm, par Meyer, à Bienne; propriétaire et éditeur: A. Freytag, à Berne; y publié le 20 novembre 1910.
- Nr. 1569. **1 Haushaltungsbuch: «Triumph»**, 34/22 cm, von C. J. Bucher, in Luzern; daselbst am 15. Dezember 1910 erschienen, von denselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 1570. 1 prospectus concernant l'ouvrage intitulé: **«La Flore Suisse, Fleurs des champs et des bois, des haies et des murs»**, in 8°, par Henry Corveon, à Genève et Me<sup>lle</sup> S. Rivier, à Lausanne; propriétaire-éditeur: Albert Kündig, à Genève; y publié le 27 décembre 1910 et déposé par ce dernier.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

Importation et exportation des principales marchandises

in den Monaten Oktober und November 1910/09.

pendant les mois d'octobre et novembre 1910/09.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben.

Observations. 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

Table with 9 columns: Gattung der Ware, and 8 columns for quarterly trade (Einfuhr - Importation and Ausfuhr - Exportation) for 1910 and 1909. Categories include Nahrungsmittel, Comestibles, Tiere, and Düngstoffe.







**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken**  
**Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques**

| Datum   | Noten-Umlauf            | Metallbestand         | Portefolio | Lombard       | Kursstellige             |
|---|-------------------------|-----------------------|------------|---------------|--------------------------|
| Datum   | Circulation des billets | Encaisse métallique   | Portefolio | Nantissements | Engagements à court tch. |
| in Fr. 1000 (1 Hk. = Fr. 1.25, 1 L. = Fr. 25, 1 H. L. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.00, 1 S. = Fr. 5) Et fr. 1000 |                         |                       |            |               |                          |
| <b>Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:</b>  |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 290,704 <sup>1)</sup>   | 166,770 <sup>1)</sup> | 131,000    | 10,537        | 17,246                   |
| 1910: 7. J.   | 262,597                 | 154,230               | 129,490    | 6,921         | 25,356                   |
| 1909: 7. J.   | 268,770                 | 160,683               | 95,486     | 5,187         | 25,046                   |
| 1908: 7. J.   | 278,899                 | 141,367               | 92,851     | 764           | 25,330                   |
| <b>Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:</b>  |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 961,837                 | 206,870               | 665,489    | —             | 117,821                  |
| 1910: 7. J.   | 802,668                 | 162,436               | 677,301    | —             | 114,908                  |
| 1909: 7. J.   | 767,161                 | 161,165               | 642,487    | —             | 105,875                  |
| 1908: 7. J.   | 787,365                 | 134,239               | 652,534    | —             | 104,750                  |
| <b>Bank von Frankreich: — Banque de France:</b>   |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 5,519,192               | 4,075,424             | 1,396,989  | 642,018       | 762,945                  |
| 1910: 7. J.   | 5,470,002               | 4,362,003             | 1,147,618  | 555,471       | 803,379                  |
| 1909: 7. J.   | 5,230,595               | 4,400,946             | 880,337    | 541,432       | 842,045                  |
| 1908: 7. J.   | 4,983,024               | 3,589,869             | 1,366,109  | 599,940       | 729,810                  |
| <b>Bank von England: — Banque d'Angleterre:</b>   |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 718,018                 | 798,500               | 1,444,608  | —             | 1,543,711                |
| 1910: 7. J.   | 721,643                 | 842,596               | 1,342,976  | —             | 1,476,899                |
| 1909: 7. J.   | 740,790                 | 779,816               | 1,319,700  | —             | 1,371,692                |
| 1908: 7. J.   | 723,701                 | 869,286               | 1,102,402  | —             | 1,268,717                |
| <b>Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:</b>   |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 2,285,072               | 1,285,742             | 1,382,841  | 145,592       | 691,324                  |
| 1910: 7. J.   | 2,281,994               | 1,215,569             | 1,262,464  | 149,121       | 790,493                  |
| 1909: 7. J.   | 2,214,916               | 1,290,273             | 1,229,311  | 118,618       | 832,534                  |
| 1908: 7. J.   | 2,144,646               | 948,353               | 1,620,668  | 222,768       | 659,096                  |
| <b>Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:</b>   |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 611,972                 | 820,085               | 158,722    | 158,617       | 11,124                   |
| 1910: 7. J.   | 622,469                 | 825,945               | 169,180    | 153,149       | 14,791                   |
| 1909: 7. J.   | 605,574                 | 816,974               | 148,782    | 160,126       | 14,064                   |
| 1908: 7. J.   | 592,759                 | 802,351               | 176,798    | 147,734       | 10,010                   |
| <b>Oesterreichisch-Ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:</b>  |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 2,328,861               | 1,090,653             | 868,564    | 116,699       | 222,718                  |
| 1910: 7. J.   | 2,161,110               | 1,738,192             | 689,453    | 84,474        | 254,041                  |
| 1909: 7. J.   | 2,088,849               | 1,551,786             | 700,558    | 94,452        | 184,454                  |
| 1908: 7. J.   | 2,005,325               | 1,452,806             | 783,454    | 119,329       | 208,498                  |
| 1911: 12.588,741  | 8,494,053               | 5,990,117             | 1,073,453  | 3,366,884     |                          |
| 1910: 12,322,503  | 8,800,901               | 5,418,482             | 949,136    | 3,479,867     |                          |
| 1909: 13,911,655  | 8,661,143               | 5,016,631             | 919,815    | 3,375,710     |                          |
| 1908: 11,485,719  | 7,437,760               | 5,784,811             | 1,090,535  | 2,996,211     |                          |
| <b>New-York Associated Banks:</b>   |                         |                       |            |               |                          |
| 1911: 7. J.   | 287,550                 | 1,551,850             | 6,141,500  | —             | 6,009,000                |
| 1910: 7. J.   | 262,050                 | 1,497,650             | 5,989,500  | —             | 5,895,000                |
| 1909: 7. J.   | 251,250                 | 1,811,350             | 6,485,000  | —             | 6,791,500                |
| 1908: 7. J.   | 361,550                 | 1,253,000             | 5,664,000  | —             | 5,242,000                |

**TO T A L**

<sup>1)</sup> Im Banknotenlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank der Jahre 1908—1910 sind die folgenden Zahlen der Schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:

Banknotenlauf (Billets en circulation): 1910: Fr. 24,381,000; 1909: Fr. 72,751,000; 1908: Fr. 125,009,000. Metallbestand (Encaisse métallique): 1910: Fr. 14,768,000; 1909: Fr. 35,179,000; 1908: Fr. 57,653,000.

**Baumwollindustrie.** Die Lage der Baumwollindustrie, schreibt der Bericht der Handelskammer in Bremen, war im letzten Jahre recht ungünstig, und zwar sowohl in allen europäischen Ländern, vielleicht nur Russland ausgenommen, als auch in Amerika. Ueberall wurde die Produktion eingeschränkt, zum Teil sehr erheblich. Erst in den letzten Monaten des Jahres lauteten die Nachrichten endlich wieder hoffnungsvoller. Besonders in Manchester ist das Geschäft sehr viel besser geworden, aber auch in Deutschland machen sich Anzeichen einer Besserung bemerkbar.

Man sollte mit Sicherheit annehmen können, dass die lange Zurückhaltung der Käufer sämtliche Lager allmählich sehr reduziert haben muss. Dass man es in der Baumwollindustrie mit einer grossen Ueberproduktion zu tun hatte, unterliegt wohl keinem Zweifel. Hätten wir niedrigere Preise des Rohstoffes, so würden die 140 Millionen Spindeln, die es heute gegen etwa 100 Millionen vor zehn Jahren auf der Welt gibt, vielleicht volle Beschäftigung finden. Indessen wirken die nun schon seit längerer Zeit herrschenden hohen Preise erklärlicherweise bremmend auf den Umfang des Verbrauches der fertigen Ware. Grosse Baumwollorten sind dringend nötig. Gewiss sind die überall in die Erscheinung tretenden Bestrebungen, in neuen Gebieten Baumwolle zu erzeugen, sehr anerkennenswert, die Tatsache aber, dass wir im Punkte der Versorgung mit diesem unentbehrlichen Rohstoff ganz von den Vereinigten Staaten abhängen, vermögen sie in absehbarer Zeit nicht einzuschränken, geschweige denn aus der Welt zu schaffen. Solange diese Tatsache besteht, wird die Versorgung Europas mit Baumwolle ein wirtschaftliches Problem von grösster Bedeutung bleiben.

**Internationaler Postgiroverkehr**

Uebersetzungskurse vom 17. Januar an bis auf weiteres

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Deutschland                | Fr. 123.65 für 100 Mark    |
| Oesterreich                | > 105.20 > 100 Kronen      |
| Ungarn                     | > 105.20 > 100 „           |
| Belgien                    | > 99.85 > 100 Franken      |
| Grossbritannien und Irland | > 25.30 > 1 Pfund Sterling |

**Weizenpreise**

(Nach dem Economiste européen)

|           | 15. Dezember | 22. Dezember | 29. Dezember | 5. Januar | 12. Januar |
|-----------|--------------|--------------|--------------|-----------|------------|
|           | Fr.          | Fr.          | Fr.          | Fr.       | Fr.        |
| Paris     | 27.50        | 27.37        | 28.—         | 28.25     | 28.—       |
| Liverpool | 19.34        | 19.28        | 19.32        | 19.87     | 19.85      |
| Berlin    | 25.34        | 25.56        | 25.57        | 25.78     | 25.94      |
| Budapest  | 23.07        | 22.89        | 23.01        | 23.32     | 23.39      |
| Chicago   | 17.44        | 17.54        | 17.51        | 18.70     | 19.42      |
| New-York  | 18.63        | 18.70        | 18.61        | 19.76     | 19.82      |

**Service international des virements postaux**

Cours de réduction à partir du 17 janvier jusqu'à nouvel avis:

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Allemagne                  | Fr. 123.65 pour 100 marcs  |
| Autriche                   | > 105.20 > 100 couronnes   |
| Hongrie                    | > 105.20 > 100 „           |
| Belgique                   | > 99.85 > 100 francs       |
| Grande-Bretagne et Irlande | > 25.30 > 1 livre sterling |

**Generalversammlungen — Assemblées générales**

Baugesellschaft Tavelweg A. G. in Bern: 17. Januar, nachmittags 3 Uhr (Hotel Simphon in Bern).

Naef & Co., Aktiengesellschaft, Niederuzwil: 19. Januar, nachmittags 3 1/2 Uhr (in Sirmach), Aktiengesellschaft „Solution“, Zürich: 21. Januar, nachmittags 3 Uhr (Restaurant „Schneebehl, Zürich, Limmatquai 16).

Mineralwasserfabrik Bern A. G.: 25. Januar, nachmittags 3 Uhr (Restaurant Stadtgarten, 1. Stock, in Bern).

Société Libertas, Chaux-de-Fonds: 25. janvier, à 4 heures du soir (Siège social, Chaux-de-Fonds).

Bank in Zofingen: 28. Januar, vormittags 10 Uhr (Rathansaal in Zofingen).

Merkantil, Kunst- & Buch-Druckerei in Zürich: 28. Januar, abends 5 Uhr (Hotel „Du Parc“ in Zürich I).

Schweizerische Seethalbahn: 30. Januar, nachmittags 3 1/2 Uhr (Bahnhof-Buffer II. Klasse in Luzern).

Hedderheimer Kupferwerk und Süddeutsche Kabelwerke Aktiengesellschaft: 31. Januar, vormittags 11 Uhr (Hotel „Frankfurter Hof“ zu Frankfurt a. M., Bethmannstrasse 33).

Kurbau & Grands Hotels Schweizerhof & Bellevue A. G. in Neubausen (Schaffhausen): 31. Januar, nachmittags 2 Uhr (Hotel Bellevue in Neubausen).

Excursions Suisses S. A.: 1<sup>er</sup> février, à 2 1/2 heures de l'après-midi (Siège social, 2. Place du Port, à Genève).

**Dividenden — Dividendes**

Tonwerk Lausen A. G., Lausen: Fr. 50.

**Regie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Anzeigen — Annonces Annonces-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER**

**Druck-sachen in allen Sprachen**  
 Arabisch, Hebräisch, Griechisch, Syrisch, Türkisch, Persisch, Russisch, Armenisch, alle slavische Sprachen und Esperanto.  
**Illustrierte Kataloge für den Export**  
 in Russisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch und Italienisch liefert korrekt und zu mässigen Preisen  
**Buchdruckerei für fremde Sprachen**  
 A.-G. Neuenchwander'sche Buchdruckerei, Weinfelden.

**Berli & Co Aktien-Gesellschaft**  
**Zürich**

Die Herren Aktionäre werden zur  
**vierten ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Dienstag, den 31. Januar 1911, nachmittags 2 1/2 Uhr  
 ins Bureau der Gesellschaft  
 eingeladen.

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. Januar 1910.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz per 1910 und des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat (Direktion).
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahlen. 123,

Zürich, den 12. Januar 1911.  
**Die Direktion.**

**KOHLENSTIFTE**

Bemusterte Offerten auf Anfrage

(200 Z)      (57)

**Electrocarbon A.-G.**  
 Niederglatt      Kanton Zürich

**Kapitalbeteiligung**  
 in grösserem Betrage wünscht erfahrener (78!)

**= Kaufmann =**  
 in nachweisbar solidem, rentablem Geschäft. Fabrikationsbranche und aktive Betätigung bevorzugt. Offerten unter Chiffre F 78 HB an Haasenstein & Vogler, Bern.

**Hurgauische Hypothekenbank**

Wir kündigen hiemit die im Dezember 1907 bis März 1908 ausgestellten 4 1/2 %igen Obligationen unserer Anstalt auf den laut deren Text zulässigen nächsten Termin.

Frauenfeld, den 12. Dezember 1910.  
**Die Direktion.**  
 (F 2654 Z) 3186,

**Sonnenek's**  
**Brief-Kopier**  
 Maschinen  
 die einfachsten, zuverlässigsten u. preiswertesten  
 Auch Billige Modelle für mittlere u. kleine Betriebe.  
 Prospekte sowie Kataloge unentgeltlich  
 Zuführung durch  
 Gebrüder Scholl  
 Zürich, Poststr. 3

**Bauland**

In gewerblicher Ortschaft (Stadtnähe) mit ständ. Wohnungsmangel sind ca. 500 m<sup>2</sup> Land in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs preiswert  
**zu verkaufen** 118.  
 Anfragen unter Chiffre Rc 360 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.



## Société Ottomane pour l'éclairage de la ville de Constantinople (Société anonyme à Bâle)

Messieurs les actionnaires sont convoqués à  
**l'Assemblée générale extraordinaire**  
qui aura lieu à **Bruxelles**, 62, rue Royale, le **vendredi 17 février 1911**, à 2 1/2 heures de relevée.

### Ordre du jour:

- 1° Approbation de la cession de l'actif social et les accords y relatifs.
- 2° Résiliation des accords intervenus au sujet de l'éclairage de la ville de Constantinople.
- 3° Dissolution de la société.
- 4° Nomination des liquidateurs, détermination de leur mandat et de leurs pouvoirs et fixation de leurs émoluments.

Les actionnaires seront admis à l'assemblée sur présentation du récépissé de dépôt de leurs actions.

La Banque de Bruxelles, à Bruxelles, et MM. Zahn & Cie., à Bâle, sont désignés pour recevoir les dépôts des actions.  
Les dépôts d'actions doivent se faire au moins dix jours francs avant la date de l'assemblée générale extraordinaire, soit au plus tard le 7 février 1911.

Conformément à l'article 31 des statuts, les décisions prises par l'assemblée générale ne seront valables que si celle-ci réunit un nombre d'actions représentant au moins les deux tiers du capital, soit 10,000 actions. (1271)

### Le conseil d'administration.

## Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck

### Einladung

zur

**ausserordentl. Generalversammlung**  
auf Montag, den 30. Januar 1911, nachmittags 2 Uhr  
im „Hirschen“ in Berneck

### Traktandum:

Anträge des Verwaltungsrates betr. Statutenrevision  
: und Amortisation des Stammkapitals. : :

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Samstag, den 28. Januar, abends 5 Uhr, bezogen werden: (Za G 181) 126

In Altstätten: Auf dem Bureau der Gesellschaft;  
In Berneck: Bei Herrn Alt-Gemeindevorstand Gallusser.

Die Zutrittskarten berechtigen am 30. Januar zur freien Fahrt auf der Strassenbahn.

Altstätten, den 12. Januar 1911.

### Der Verwaltungsrat.

## Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck

### Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates werden ab 16. Januar 1911 sämtliche Obligationen unserer Gesellschaft an folgenden Stellen kostenfrei zu pari plus Rataxins eingelöst:

In Altstätten: Bei der Sparkasse Altstätten;  
Bei der Rheintal. Kreditanstalt;  
In Berneck: Bei der Sparkasse Berneck;  
In St. Gallen: Bei der Toggenburger Bank.

Der Betrag fehlender Coupons wird in Abzug gebracht.

Es betrifft obiger Beschluss nicht nur die auf 28. Februar 1911 gekündigten 4 1/2 %igen Obligationen, sondern auch die 4 und 4 1/4 %igen Obligationen, die gemäss den Emissionsbedingungen noch bis 1915 fest sind und daher nur freihändig zurückgekauft werden können. (Za G 180) 125

Im Auftrage:

### Die Betriebs-Direktion.

## Schuldenruf

über den unterm 14. Dezember abhin verstorbenen

### Alexander Widmer

gewesener Korporationspräsident, Friedensrichter und Wirt in Reiden, auf Verlangen des Teilungsoffizium Reiden, namens der Erben, nach unbedingtem angetretener Erbschaft. Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei Reiden-Pfaffau in Reiden bis und mit dem 4. Februar 1911. (291 Lz) 121,

Reiden, den 13. Januar 1911.

### Die Gerichtskanzlei.

## Kapitalbeteiligung

Junges Bankgeschäft, das bereits eine sichere Kundschaft hat, sucht einen

### Teilhaber

mit grösserer Einlage. 119,

Offerten unter Chiffre H 119 Hb an Haasenstein & Vogler, Bern.

## Société Immobilière „LE JURA“

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **mercredi, 18 janvier 1911**, à 4 heures de l'après-midi, au bureau de Monsieur **E. Barde**, régisseur, rue du Stand 46, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports et fixation du dividende.
- 4° Election du commissaire-vérificateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur peuvent être consultés dès ce jour chez Monsieur **E. Barde**, régisseur.

NB. Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs actions ou des certificats de dépôt au début de la séance.

## Chicago Milwaukee and Saint Paul Railway Company

### Obligations 4 % 1910

Les porteurs de certificats provisoires sont informés qu'ils pourront se présenter à partir du **20 janvier 1911** aux guichets

de la Banque de Paris et des Pays-Bas, 3 rue d'Antin;  
du Crédit Lyonnais, 19 Boulevard des Italiens;  
de la Société Générale pour le développement du Commerce et de l'Industrie en France, 54 rue de Provence;  
du Comptoir National d'Escompte de Paris, 14 rue Bergère;

en vue de l'échange de ces certificats contre des titres définitifs (coupon N° 2 au 1<sup>er</sup> juin 1911 et suivants attachés). (20097 X) (1201)

L'échange se fera sans conformité de numéros et de coupures.

## Banque hypothécaire suisse à Soleure

Sont sorties au tirage au sort, pour être remboursées le **31 janvier 1911**, les obligations suivantes de notre Banque dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

### Emprunt de 1893, Série E, 4 %.

Nos 4089, 4221, 4306, 4308, 4332, 4406, 4418, 4460, 4482, 4491, 4496, 4509, 4527, 4606, 4715, 4792, 4838, 4859, 4877, 4964, 4980.

### Emprunt de 1894, Série F, 3 3/4 %.

Nos 5105, 5112, 5183, 5184, 5215, 5226, 5304, 5398, 5413, 5550, 5560, 5585, 5613, 5642, 5646, 5657, 5676, 5690, 5723, 5829.

### Emprunt de 1896, Série G, 3 3/4 %.

Nos 6086, 6152, 6190, 6210, 6211, 6238, 6370, 6394, 6410, 6414, 6493, 6570, 6596, 6614, 6645, 6743, 6802, 6954, 6966.

### Emprunt de 1897, Série H, 3 3/4 %.

Nos 7031, 7101, 7244, 7246, 7263, 7369, 7386, 7449, 7451, 7498, 7565, 7597, 7611, 7681, 7744, 7756, 7948, 7989.

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts, sont payables le **31 janvier 1911**:

à Soleure: à la Caisse de la Banque hypothécaire suisse,  
à Bâle: à la Banque commerciale de Bâle,  
chez Messieurs La Roche & Cie., banquiers,  
à Berne: à la Banque commerciale de Berne,  
à la Banque Fédérale, société anonyme,  
à Fribourg: chez Messieurs Weck, Aebly & Cie., banquiers,  
à Lausanne: chez MM. Tissot, Monneron & Guye, banquiers,  
à Zurich: au Crédit suisse.

L'obligation Série E, n° 4021, Série G, n° 6034, dont l'intérêt a cessé de courir dès le 31 janvier 1910, et celles Série B, n° 1327, Série C, nos 2308 et 2412 dont l'intérêt a cessé de courir dès le 31 juillet 1910, n'ont pas encore été présentées au remboursement. (2627 Y) (27371)

Soleure, le 24 octobre 1910.

### Banque hypothécaire suisse.



**Soennecken Schnell-Kopiermaschine**  
ist anerkannt die beste  
4 Modelle: Fr. 600.- 380.-  
275.- 160.-  
Verlangen Sie Vorführung durch  
**Rudolf Furrer Söhne**  
Münstlerhof 13 Zürich

2779 (5898 Z)

MARQUE DÉPOSÉE / MODELES DE  
CLICHÉS - ESTAMPES - CACHETS  
POINÇONS - FORCET  
EN 22 HEURES  
E. CHOPARD TELEPHONE 611  
CHAUX-DE-FONDS - L. CORRON 26

### Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt

Ueber 4000 Marken

wurden ausführt u. deponiert.

**F. Homberg** (112)

Graveur - Medailleur, in Bern

### Buchführung

Ordre zuverlässig, rasch, diskret  
vernünftige Buchführungen, In-  
ventur und Bilanzen, Bücherexper-  
tisen, Einführung der amerik. Buch-  
führung nach praktischem System  
mit Geheimbuch, Prima Referenzen  
Komme auch nach answärts.  
H. Frisch, Leonardsbalde 10 beim  
Central, Zürich (80).



(81) Aux (30174 L)

## Gypsiers-Peintres

L'office des Faillites de Lausanne recevra jusqu'au 31 janvier courant des offres pour la reprise des locaux (dépôts), matériel, outillage et marchandises de l'Association coopérative de « gypserie et peinture », à Lausanne. L'inventaire ascendant à Fr. 6,500 environ est à disposition des amateurs au bureau de l'office, place Chauderon, 1, à Lausanne. Lausanne, le 9 janvier 1911.

V. Deprez, préposé.

## Clichés HERM. FISCHER ZÜRICH (METROPOL)

## Caissier

au courant du change et connaissant l'allemand et l'anglais, cherche emploi stable pour date à convenir. 44.

S'adresser à l'Etude du Notaire François Piaux, Petit Chêne 7, Lausanne. (30099 L)

## Junger Commis

der Eisenwarenbranche, beider Landessprachen mächtig, sucht anderweitige Anstellung. Offerten unter Chiffre G 100 HB an Haasenstein & Vogler, Bern.

Schöne Plakatur bei Haasenstein & Vogler